



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

LON

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Logoratore.* Destroçador; o que destroça.  
**LOGORIZIA.** v. **REGOLIZIA.**  
**LÒGORO.** f. m. Negaça, instrumento fingido á femelhança de hum falcão, com o qual o Falcão, ou Caçador costuma chamar o falcão para o fazer defcer.  
**LÒGORO.** adj. m. RA. f. Usado, consumido, gasto. *Aver provizione di una cosa per lògoro.* Ter a provisão necessaria para o tempo, e seu uso ordinario; ter bastante abundancia, ou quanto se ha de mister.

## L O I

\* **LOJA.** f. f. Lodo, lama, immundicia, barro.  
*Loja.* Torção de terra, gleba.

**LÒICA.** f. f. }  
**LOICALE.** }  
**LOICALMENTE.** adv. } v. } **LÒGICA.**  
**LOICARE.** v. n. } } **LOGICALE.**  
**LÒICO.** adj. } } **LOGICAMENTE.**  
**LÒICO.** f. m. } } **LOGICARE.**  
**LÒICO.** f. m. } } **LÒGICO.**  
**LÒICO.** f. m. } } **LÒGICO.** f.

## L O L

**LOLLA.** f. f. Folhelho, casulo do trigo.  
*Mani di lolla.* Mãos de manteiga; o que se diz de quem facilmente deixa cahir, ou não pôde segurar alguma cousa. Modo baixo.  
**LOLLIGINE.** f. f. Lula, peixe do mar.  
**LOLÒ.** adv. Logo, repentinamente, no mesmo instante, de repente.  
*Lolò.* Multissimas vezes, repetidas vezes.

## L O M

**LOMBALE.** v. **LOMBARE.**  
**LOMBARDA.** f. f. Lombarda, qualidade de dança.  
**LOMBARE.** adj. m. f. Dos lombos, que diz respeito aos rins. Termo de Medicina.  
*Parte lombare.* Os lombos, os rins.  
*Dolori lombari.* Dores em os lombos, nos rins: *Lumborum dolores.*  
**LOMBATA.** f. f. Lombada, parte do corpo, onde estão os rins.  
**LOMBO.** f. m. Rim, lombo, parte do animal, onde se faz a separação da urina, donde passa para a bexiga.  
**LOMBRICÀRIA.** f. f. Lombrigueira, planta.  
**LOMBRICATO.** adj. m. TA. f. Composto de minhocas.  
**LOMBRICHETTO.** dim. m. DI **LOMBRICO.** Minhocazinha, insecto.  
**LOMBRICINO.** f. m. Oleo de minhocas.  
**LOMBRICO.** f. m. Minhoca, bicho, que se cria com a humidade na terra.  
*Lombrico.* Lombriga, bicho, que se gera nos intestinos, principalmente nos da criança.  
**LOMBRICÒNE.** augm. DI **LOMBRICO.** Minhoca grande.  
**LOMBRICUZZÀCCIO.** dim. do dim. Minhocazinha pequena.  
**LOMBRICÙZZO.** v. **LOMBRICHETTO.**  
**LOMÌA.** f. f. Lima, fruta.

## L O N

**LONCHITE.** f. f. Estoque, planta, que tem as folhas compridas como os alhos porros.  
**LONGAMENTE.** v. **LONTANAMENTE.**  
**LONGANIMITÀ.** }  
**LONGANIMITADE.** } Longanimidade, paciência, soffrimento, que }  
**LONGANIMITATE.** f. f. } provem da grandeza da alma, e que consiste na tolerancia, com que se supporta por muito tempo as offensas. Palavra da Escritura.  
**LONGANIMO.** adj. m. MA. f. Longanimo, que supporta por muito tempo toda a qualidade de offensas sem se irritar, perseverante, paciente, soffredor, tolerante.  
**LONGÈVO.** adj. m. VA. f. Longevo, vividouro, velho, idoso, que está avançado em idade, de longa idade. Palavra Latina.  
\* **LONGIAMENTE.** v. **LONGAMENTE.**

**LONGIMANO.** adj. m. NA. f. Longimano, que tem huma mão mais comprida que a outra, ou que tem ambas as mãos extraordinariamente compridas.  
**LONGIMETRIA.** f. f. Longimetria, Arte, que ensina a medir os comprimentos. He huma parte da Trigonometria, e que depende da Geometria.  
**LONGINQUITA.** }  
**LONGINQUITADE.** } Longinquidade, dilata-  
**LONGINQUITE.** f. f. } da, e longa distancia  
**LONGINQUO.** adj. m. QUA. f. Longinquo, remoto, distante, apartado, afastado, separado por longo espaço, que está longe. Palavra Latina.  
**LONGIO.** f. m. Longio, hum dos musculos do cotovelo. Termo de Anatomia.  
**LONGIORE.** f. m. Longior, hum dos musculos do cotovelo. Termo de Anatomia.  
**LONGISSIMO.** f. m. Longissimo, hum dos musculos das costas. Termo de Anatomia.  
**LONGITUDINALE.** adj. m. f. Longitudinal, que se estende ao comprido, ou conforme o comprimento de alguma cousa.  
**LONGITUDINE.** f. f. Longitude, distancia, comprimento, longura.  
*Longitudine.* Longitude, distancia, que vai do Meridiano de hum lugar até ao primeiro Meridiano; segundo os Geografos, he o arco da linha Equinocial, ou do Equador, e de qualquer circulo paralelo a elle do Poente ao Levante entre o primeiro Meridiano, e qualquer outro. Entre os Astronomicos he o arco da Ecclitica do principio de Aries para a parte do Levante, até ao circulo de Latitude de qualquer Estrella. Termo de Astronomia, e de Geografia.  
**LONTANAMENTE.** adv. Ao longe, de longe, distantemente, em distancia, em parte remota.  
**LONTANANZA.** f. f. Distancia de hum lugar ao outro, intervallo.  
*Lontananza.* O longe. Termo de perspectiva.  
*Lontananza.* Ausencia, apartamento, separação.  
*La lontananza ogni gran piaga sana.* Proverbio. A distancia cura todos os males. Ao longe tudo disfarça. Este remedio não se pôde applicar senão ás queixas procedidas do amor.  
**LONTANAMENTO.** f. m. Separação, apartamento, distancia; a acção de apartar, ou de se apartar.  
**LONTANARE.** v. a. Apartar, remover, separar, pôr em distancia, afastar.  
**LONTANARSI.** v. n. p. Apartar-se, remover-se, separar-se, pôr-se distante, afastar-se, retirar-se, ausentar-se.  
*Lontanarsi.* Durar, estender-se ao comprido.  
*Lontanarsi dagli studi.* Abandonar, deixar os estudos.  
**LONTANATO.** adj. m. TA. f. Apartado, remoto, separado, afastado, retirado, ausente.  
**LONTANETTO.** dim. DI **LONTANO.** Distantezinho, hum pouco remoto.  
\* **LONTANEZZA.** v. **LONTANANZA.**  
**LONTANISSIMO.** sup. m. MA. f. Apartadissimo, muito remoto, afastadissimo, muito retirado, muito distante.  
**LONTANO.** adj. m. NA. f. Distante, retirado, remoto, apartado, separado, afastado, ausente.  
*Lontano.* no fig. Diverso, vário, diferente, apartado, dissemelhante.  
*Lontano.* Alheio de fazer alguma cousa.  
*Lontano.* Longo, comprido, extenso.  
*Esser lontano.* Estar ausente, apartado, retirado.  
**LONTANO.** adv. Longe, ao longe. Este adverbio algumas vezes tambem se costuma usar com força de preposição, e juntamente com outras particulas.  
*Lontano da casa.* Longe de casa: *Longè ab adibus.*  
*Lontano dal mare.* Longe do mar: *Longè à mari.*  
*Lontano dalla patria.* Distante, longe da patria: *Procul patria.*  
*Veder di lontano gli avvenimenti futuri.* Prever muito

to de antemão os futuros acontecimentos: *Futuros casus longè prædicere.*

*Esser più lontano che non è Gemajo dalle mare.* Proverbio. Estar muito distante, muito alheio de alguma cousa: *Alieno animo esse.*

LONTRA. f. f. Lontra, animal anfíbio de grandeza de hum gato.

LONZA. f. f. Panthera, ou onça, animal feroz.

*Lonza.* Lombo, parte carnosa do animal, que vai das costas até a cauda.

LONZO. adj. m. ZA. f. Fraco, debil, sem substancia nos nervos, desnerjado.

## L O P

LOPPA. f. f. Folhelho, casulo, casca do trigo.

*Non è loppa.* Não he coufa facil. Modo baixo. Proverbio.

LOPOSO. adj. m. SA. f. Que tem folhelho, casulo; fallando-se do trigo.

## L O Q

LOQUACE. adj. m. f. Loquaz, fallador, palrador, que falla muito.

LOQUACISSIMO. sup. m. MA. f. Loquacissimo, muito palrador.

LOQUACITA.

LOQUACIDADE.

LOQUACITATE. f. f.

LOQUELA. f. f. Loquela, linguagem, palavra, falla, conversação.

## L O R

LORA. v. VINELLO.

LORDAMENTE. adv. Cujamente, com porquidade, porcamente, immundamente.

LORDARE. v. a. Cujar, manchar, emporcalhar, inquinar, afeiar, deitar a perder, fazer immundo, contaminar.

LORDARSI. v. n. p. Cujar-se, manchar-se, emporcalhar-se, inquinar-se, afeiar-se, contaminar-se, fazer-se immundo.

LORDATISSIMO. sup. m. MA. f. Cujissimo, muito emporcalhado, contaminadissimo, muito inquinado.

LORDATO. adj. m. TA. f. Cujado, inquinado, immundo, manchado, emporcalhado, contaminado.

LORDEZZA. f. f. Porcaria, fordidez, immundicia, cujidade, impureza.

LORDEZZACCIA. peor. DI LORDEZZA. Grande immundicia, muita porcaria, bastante immundicia.

LORDESSIMAMENTE. adv. sup. Emporcalhadissimamente, com bastante porcaria, cujissimamente, com grande immundicia, fordidissimamente.

LORDESSIMO. sup. m. MA. f. Cujissimo, muito fordido, porquissimo, muito immundo, emporcalhadissimo.

*Lordissimo.* Impurissimo, muito impuro.

LORDIZIA. f. f. Sordidez, immundicia.

LORDO. adj. m. DA. f. Immundo, cujo, porco, emporcalhado, contaminado, alqueroso, fordido.

*Lordo.* no fig. Impuro, deshonesto, torpe, scelesto, dissoluto, corrupto.

*La vita scelerata, e lorda.* A vida scelerada, e deshonesto.

LORDUME. f. m. v. LORDURA.

LORDURA. f. f. Porcaria, cujidade, immundicia.

*Lordura.* no fig. Deshonestidade, dissolução, maldade, atrocidade.

LORICA. f. f. Cota de malha, couraça, arma defensiva.

LORO. Particula, que se usa nos casos obliquos de *Egli*, e de *Elle* no numero plural; refere-se assim ao macho, como á fema, e se usa com a particula do caso, ou expressa, ou subentendida; não obstantes os Meftres assignarem a este respeito diversas regras, algumas vezes se acha tambem usada; se bem que fóra de toda a regra no caso recto: seguindo-se a particula *Che*, ou outra semelhante, se usa *Loro* em lugar de *Coloro*.

*Parte I.*

*Loro.* Com o articulo singular antes não dependente do nome.

*Il loro.* O bem, a sua fazenda.

Adverta-se que se não deve usar *suo*, e *sui* em lugar de *loro*: ex. *Gli scolari col loro Maestro*, e não *col suo Maestro*. Pelo contrario se deve dizer: *Il Maestro co' suoi scolari*, não *col loro scolari*; porque *suo* se usa com os nomes do singular, e *loro* com os do plural; porém esta regra não he tão geral, que se achem muitos exemplos em contrario.

## L O S

LOSCO. adj. m. CA. f. Torto, cego, privado de hum olho.

*Loſco.* Que tem a vista curta, que vê melhor com pouca luz, do que com muita, veſgo, que olha de través.

*Loſco.* no fig. Estolido, hebetes, estupido, obtuso. *Per fuggir queſti ingegni ſordi, e loſchi.* Para fugir destes engenhos estolidos, e obtusos.

* LOSSURIA.	} v. }	LUSSURIA.
* LOSSURIANTE.		LUSSURIANTE.
* LOSSURIARE.		LUSSURIARE.
* LOSSURIOSA-MENTE.		LUSSURIOSA-MENTE.
* LOSSURIOSO.		LUSSURIOSO.

## L O T

LOTARE. v. a. Barrar, cubrir, emplafirar com barro os vasos, que servem para distillar.

LOTO. f. m. Lodo, barro, lama.

*Loto.* Lodo, barro, que se compõe de hum terço de arêa, e de outro terço de barro, que servem para barrar os vasos de vidro. Termo de Alquimia.

*Loto.* Porcaria, immundicia, porquidade.

LOTO. f. m. Fava grega, qualidade de arvore.

LOTOLENTE. adj. m. f. Enlodado, cheio de lodo, enlameado, barrento. Palavra Latina.

*Lotolente.* Barrado, cuberto de barro.

LOTOLENTO. v. LOTOLENTE.

LOTOSO. adj. m. SA. f. Cheio de lodo, de barro, enlameado.

LOTRA. f. f. Lontra, animal anfíbio, que se sustenta dos peixes.

LOTTA. f. f. Luçta, jogo de braço, combate de dous homens corpo a corpo para experimentarem suas forças.

*Lotta.* Luçta, contenda, combate, disputa.

*A foggia di lotta.* A maneira dos luçtadores.

*Far le sue lotte.* Fazer os seus esforços, fazer o possível; não deixar cousa alguma sem ser tentada: *Omnem lapidem movere.*

LOTTAMENTO. f. m. Luçta, contenda; a acção de luçtar.

LOTTARE. v. a. Luçtar, jogar huma luçta, combater só por só, exercitar-se na luçta.

*Lottare.* no fig. Forcejar por alguma cousa, trabalhar, affadigar-se.

LOTTATORE. v. m. Luçtador, o que combate só por só na luçta.

*Lottatore.* Combatente, o que combate.

LOTTATRICE. v. f. Luçtadora, mulher, que luçta.

LOTTEGGIARE. v. LOTTARE.

LOTTO. f. m. Sortes, jogo de ventura.

LOZIO. Palavra Latina. v. ORINA.

## L U B

LUBRICARE. v. a. Fazer lubrico, abrandar, laxar o ventre, dispollo de modo que opere com facilidade as suas funções.

*Lubricare.* Fazer escorregadiço.

LUBRICATIVO. adj. m. VA. f. Lubricativo, laxativo, que purga, que põe o ventre laxo.

LUBRICHEZZA. f. f. Escorregadouro, resvaladeiro.

*Lubrichezza.* Fluxo, facilidade do ventre.

*Lubrichezza.* Luxuria, lascivia, impudicicia, incontinençia, amor brutal, sensualidade, appetite torpe.

Zzz iii

LU-